



PAŃSTWOWA JEDNOSTKA BUDŻETOWA
CENTRUM PROJEKTÓW EUROPEJSKICH

Warszawa, dn. 13 lipca 2012 r.

CPE-II-261-45/KMB/12

Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr CPE-II-261-45/KMB/12: świadczenie usług tłumaczenia ustnego, pisemnego oraz wynajmu sprzętu do tłumaczenia ustnego dla komórek organizacyjnych Centrum Projektów Europejskich.

Modyfikacja SIWZ

Działając na podstawie art. 38 ust. 4 pzp Zamawiający modyfikuje treść SIWZ w następujący sposób:

W załączniku nr 2 do SIWZ – oferta wykreśla się treść dotyczącą części II i zastępuje ją następującą:

CZEŚĆ II ZAMÓWIENIA:

1. Cena za tłumaczenie pisemne strony rozliczeniowej (1600 znaków ze spacjami) bez weryfikacji:

Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

2. Cena za tłumaczenie pisemne strony rozliczeniowej (1600 znaków ze spacjami) wraz z weryfikacją:

Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

3. Cena za tłumaczenie pisemne (przysięgłe) strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami):



Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

4. Cena za tłumaczenie pisemne uwierzytelnione strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami):

Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

5. Cena za sporządzenie poświadczonego odpisu lub kopii strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami) tłumaczenia:

Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

6. Cena za godzinę zegarową tłumaczenia ustnego symultanicznego:

Cena netto zł

Cena brutto zł

(słownie złotych:).

7. Cena za godzinę zegarową tłumaczenia ustnego konsekwentnego:

Cena netto zł

Cena brutto zł

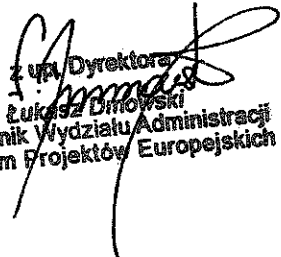
(słownie złotych:).

Ponadto Zamawiający modyfikuje treść pkt 3 rozdziału XIV SIWZ kryteria oceny ofert w ten sposób, że dla części II zamówienia wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi na podstawie wzoru:

Część II		
	Kryterium	Znaczenie
1	Cena brutto za tłumaczenie pisemne strony rozliczeniowej (1600 znaków ze spacjami) bez weryfikacji	20%
2	Cena brutto za tłumaczenie pisemne strony rozliczeniowej (1600 znaków ze spacjami) wraz z weryfikacją	20%



3	Cena brutto za tłumaczenie pisemne (przysięgłe) strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami)	10%
4	Cena brutto za tłumaczenie pisemne (uwierzytelnione) strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami)	10%
5	Cena brutto za sporządzenie poświadczonego odpisu lub kopii strony rozliczeniowej (1125 znaków ze spacjami) tłumaczenia	10%
6	Cena brutto za godzinę zegarową tłumaczenia ustnego symultanicznego (w dowolnych kombinacjach językowych)	20%
7	Cena brutto za godzinę zegarową tłumaczenia ustnego konsekwentnego	10%
	Suma	100% = 100 pkt.


 z upr. Dyrektora
 Lukasz Dmowski
 Naczelnik Wydziału Administracji
 Centrum Projektów Europejskich

